

البنك الأردني الكويتي
JORDAN KUWAIT BANK



الإدارة العامة

الرقم : ف ٢٠٠٨/٧٥٥

التاريخ : ٢٠٠٨/٧/٢٩

SEMS ANNUAL-JOKB-30/9

إلى معالي الدكتور بسام السكاكنة
الرئيس التنفيذي لمدينة الأوراق المالية
عمان

مع بل التحية والتقدير

تحية طيبة وبعد ،،

الموضوع : البيانات المالية للبنك الأردني الكويتي

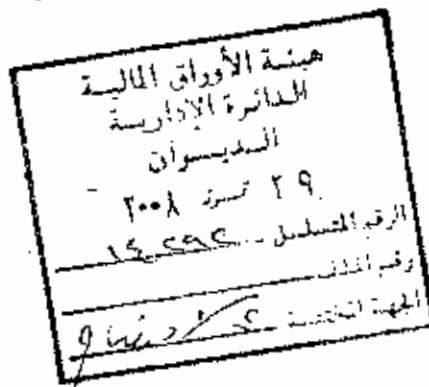
كما هي في ٢٠٠٨/٦/٣٠

بإشارة إلى الموضوع أعلاه ، يسرنا ان نرفق لكم البيانات المالية المراجعة
لبنك الأردن الكويتي وتقرير منقفي الحسابات للفترة المالية المنتهية في
٢٠٠٨/٦/٣٠.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

عبد الكريم الكباريتي
رئيس مجلس الإدارة

مقر عام الأردن



الموصى به



البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨
مع تقرير المراجعة

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

جدول المحتويات

	تقرير المراجعة
<u>بیسسان</u>	
أ	الميزانية العامة
ب	بيان الدخل
ج	بيان التغييرات في حقوق المساهمين
د	بيان التدفقات النقدية
<u>صفحة</u>	
١ - ١٨	إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير المراجعة

٨٧٠٢ / م ع

الى دولة الرئيس و السادة أعضاء مجلس الادارة المحترمين
البنك الأردني الكويتي
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة للبنك الأردني الكويتي (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ وكل من بيانات الدخل و التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للسنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى، ان الادارة مسؤولة عن اعداد هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، ان مسؤوليتنا هي اصدار تقرير مراجعة حولها اعتماداً على المراجعة التي نقوم بها.

نطاق المراجعة

نقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الاشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية، وإتباع اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى. ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا الى الاعتقاد بان البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي للبنك الاردني الكويتي كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ واداءه المالي وتدفقاته النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤).

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الاول من كل عام غير انه تم اعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة بموجب تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولأغراض الإدارة.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الاردن

عمان - الاردن

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

محاسبون قانونيون

عمان - الاردن

إِنِّي أَنذِرُكَ الْكُفْرَ

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العامة الموحدة للمرحلة الموجزة

٣٠ حزيران			
٢٠٠٨	٣١ كانون الاول		
مراجعة غير منقحة	٢٠٠٧	ايضايات	الموجبات
دين	دين		
٢٦٠,١١٨,١٤٤	٢٥٤,٨٢١,٤١٤	٣	نقد وارصدة لدى بنوك مركزية
٢٧٨,٨٤٢,٣٥١	٣١٧,٤٨٣,٢٩٦	٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١١٦,٩٨٩	٢,٩٤٨,٨٢٢	٥	ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣,٣٢٦,٥١٨	١,٨٧١,٢٥٤		موجودات مالية للمتاجرة
١,٢٩٨,٢٤١,٣٠١	١,١٢٧,٤٨١,٧٧١	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢٣٨,٦٩٢,١٢٣	١٩٩,٢٣٠,٤٦٥	٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
٤٧,٩٨٥,٥٣٠	٤١,٦٥٦,٥٦٢		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٢,٩٤٤,٣٢٧	١٣,١٧٥,٥٥٥		ممتلكات و معدات
١,٦٧٧,٥٩٥	١,٨٠٢,١١١		موجودات غير ملموسة
٢,٢٧٥,٣٨٩	١,٦٠٨,١٩٧		موجودات ضريبية معلقة
٥٦,٩٤٤,١٤٥	٥٤,١٦٠,١٩٢	٨	موجودات اخرى
٢,٢٠١,١٦٤,٣١٢	٢,٠١٦,٢٣٩,٦٣٩		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات :

٢٦٦.٧٥٦.٤٢٤	٢٦٢.٣٢٦.٦٠٣	٩	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠.٩٢٤.٩٥٧.٠١٨	١٠.٢٤٥.٧٨٩.٨٦٥		ودائع عملاء
٣١.٧٨٣.٤١٢	٩٠.٢٦٥.٥٨١		إيداعات مؤسسين لتكوين رأس مال شركات
١٣١.٤٦٨.٣٦٢	١٠٥.٩٧٣.٩٥٢		تأمينات نقدية
١٥.١٠٤.١٥١	١٥.١٠٤.١٥١	١٠	أموال مقترضة
١٢.٨٨١.٠٦٣	١٥.٥٧٨.٣٧٨		مخصصات متوقعة
١٨١.٣٣٥.٣٢٧	١٤.٧٠٧.٨٠٢	١١	مخصص ضريبة الدخل
٣٩٨.٦٠١	٨٢٨.٩٠٧		مطلوبات ضريبة مزجلة
٢٢.٠٤٧٩١.٨١٤	٢١١.٢٤٧.٨٤٦	١٢	مطلوبات أخرى
١.٧٩٠.٤٧٦.١١٢	١.٩٥٩.٨٢٢.٠٨٥		مجموع المطلوبات

حقوق الملكية :

حقوق مصنفاتي البتة

٧٥٠.٠٠٠.٠٠٠	١.٠٠٠.٠٠٠.٠٠٠	٢٣	رأسمال المكتتب به و المدفوع
٣٠٠.٠٠٠.٠٠٠	٥٠٠.٠٠٠.٠٠٠	٢٣	علاوة إصدار
٢٧.٢٤٤.٨٠٨	٢٧.٢٤٤.٨٠٨	٢٤	احتياطي قانوني
٤٢.٩٤٣.١٠٩	٤٢.٩٤٣.١٠٩	٢٤	احتياطي اختياري
٩.٩٧٠.٤٢٥	١١.٧٨٢.٨٤١		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
١.١٣٧.٤٤٢	٢.٤٥٩.٣١٦		التغير المتراكم في القيمة العادلة
-	٢٥.٥٩٢.٧٧٣		ربح الفترة
٣.٠٦٥.١٠.٩٦	١.٥١٧.٠.١٢١		أرباح متورة
٢١٦.٩٤٦.٦٧٠	٢٣.٠٧٣٢.٩٦٨		مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك
٨.٨١٦.٧٩٧	١.٠٦١.٨.٢٥٩		حقوق الأقلية
٢٢٥.٧٦٣.٤٦٧	٢٤.١٣.٤١.٢٢٧		مجموع حقوق الملكية
٢٠.١٦.٢٣٩.٦٣٩	٢.٢٠.١.١٦.٤.٣١٢		مجموع المطلوبات و حقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها و مع تقرير المراجعة المرفق .

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز
(مراجعة غير مدققة)

للسنة الشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٨	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٠,٣٣٤,٩١٦	٧٠,١٢٧,٢٩٣	٣١,٥٩٩,١٦٧	٣٥,٣٣٧,٠٧٤	١٣ القوائد الدائنة
٢٩,٥٧٥,٧١٩	٣١,١٠٦,٢٣١	١٥,٥٩٢,٥٢٦	١٤,٨١٩,٥٥٠	١٤ القوائد المدينة
٣٠,٧٥٩,١٩٧	٣٩,٠٢١,١٦٢	١٦,٠٠٦,٦٤١	٢٠,٥١٧,٥٢٤	صافي إيرادات القوائد
٤,٦٥١,٧٧٧	٦,٢٣٥,٣٢٠	٢,٧٨٦,٠٦٣	٢,١٢٩,٣٧٠	صافي إيرادات العمولات
٣٥,٤١٠,٩٢٤	٤٥,٢٥٦,٤٨٢	١٨,٧٩٢,٧٠٤	٢٢,٦٤٦,٨٩٤	صافي إيرادات القوائد والعمولات
١,٥٥٥,٣٩٧	٢,٥٢٧,٩٠٨	٩٧٤,٦٩١	٢,٠٥٣,٤٦٦	رباح عملات أجنبية
(٦٠,٤٢٥)	٩٧٢,٨١٠	(٧,٨١١)	٨٩٨,٤٦٩	١٦ رباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
١,٥٤٥,٠٧٢	١,٥٨١,٥١١	٦٤٩,٧٤٨	١,٣٧٦,٠٦٢	١٧ رباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٥,٩٦٦,٣٣١	١١,٦٠٩,٩٩٧	٢,٩٩٤,٦٩١	٦,٧٩٧,٥٣٤	يرادات أخرى
٤٣,٩١٧,٢٩٩	٦١,٩٤٨,٧٠٨	٢٣,٤٠٤,٠٢٣	٣٤,٧٧٢,٤٢٥	إجمالي الدخل
٧,١٦٣,٩٠٥	٩,٩٥٧,٧١٧	٣,٧١٩,٨٣٥	٥,٣٠٤,٩٩٢	نفقات الموظفين
١,٦٤٥,٤٨١	١,٨٣٩,٤٧٤	٨٨٩,٦٥٢	٩٨٠,٦٦٥	ستهلاكات وإطفاءات
٤,٥١٠,٥٦٤	٥,٧٣٩,٤٨٩	١,٩٣٤,٤٣٩	٣,٠٣٤,٨٠٣	حزيرف أخرى
(١,٥٨٧,٢٥٥)	٩٨٤,٧٧٥	(٤,٩٩٧١)	٩٩٣,١٩٣	٦ خصص (وفر) تنفي للتسهيلات الائتمانية المباشرة
٥٨٩,٢٥٣	١,٧١٠,٤٤١	٢٦٩,٦٦١	١,٠٨١,٧٨٩	خصصات متنوعة
١١,٨٣١,٩٤٨	٢٠,٢٣٦,٥٩٦	٦,٤٠٣,٦١٦	١١,٣٩٥,٤٤٢	إجمالي المصروفات
٣٢,٠٨٥,٣٥١	٤١,٧١٧,١١٢	١٧,٠٠٠,٤٠٧	٢٣,٣٧٦,٩٨٣	ربح قبل الضرائب
٩,٠٢٨,٥٩٥	١٢,٠١٠,٥٢٤	٥,٣٣٧,٦٧٤	٦,٩٩٨,٧٢٥	١٠ ضريبة الدخل
٢٣,٠٥٦,٧٥٦	٢٩,٧٠٦,٥٨٨	١١,٦٦٢,٧٣٣	١٦,٣٧٨,٢٥٨	ربح الفترة
٢١,٤١٦,٦٤٩	٢٧,٤٠٥,٣٩٩	١١,٤٠٩,٣٠٢	١٤,٥٤٦,٩٦٦	ود العن
٦٤,٤١٠,٧	٢,٣٠١,١٨٩	٢٥٣,٤٣١	١,٨٣٦,٢٩٢	ناهي البنك
٠/٢٢٤	٠/٢٧٤	٠/١١٤	٠/١٤٥	١٥
٠/٢٢٤		٠/١١٤		١٥

١٥ سهم من ربح الفترة (مساهمي البنك)

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

[illegible]

من لسان الأربع لاسرور مبلغ ٢٠٢٥٠٣٨٩ دالكر كدا في ٢٠ حزيران ٢٠٠٨ عتيد التصور به طاقه مو جودات خدمتية بوجلة (مكمل ١٩٧٠٨١٠١٩٧ دالكر كدا في ٢٠ كانون الأول ٢٠٠٧). كما وينقد قصره بالمبلغ ١٠٨٠١٣٢ دالكر كدا في ٢٠ حزيران ٢٠٠٨ والذي يملك ارباب محرم منطقة تدعى عتقهم المو جودات لخدمة الكادركا.

يحظر التصرف واختططي السفن الحربية لمدة: إلا مع وثيقة معينة من الديار المركزي إلا في:

تعتبر الإنضامات المرفقة حياً من هذه الوثائق المالية وتقرأ معها و مع تقويم المراجعة المرفقة.

الشبكة الأردنية الكويتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلي الموجز
(مراجعة غير مدققة)

للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٣٢٠,٨٥,٣٥٢	٤١,٧١٧,١١٢	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
		الربح قبل الضرائب
		تعديلات :
١,٦٤٥,٤٨١	١,٨٣٩,٤٧٤	استهلاكات وإطفاءات
(١,٥٨٧,٢٥٥)	٩٨٤,٧٧٥	تدني (وفر) التسهيلات الائتمانية
٥٥٩,٢٥٣	١,٦٨٠,١٤١	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	مخصص قضائياً مقامة على البنك
(٢٩,٧٩٦)	(٤٢,٤١٠)	(أرباح) موجودات انت الى البنك
(١,٠٩٦)	(٤٦,٧٣٠)	(ارباح) بيع موجودات ثابتة
٦٠,٤٢٥	(٩٧٢,٨١٠)	(ارباح) خسائر موجودات مالية للمتاجرة
(٤٥٥,٥٥٢)	(١,٠٩٤,٠٠٩)	ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
١,٣٦٧,٢١٦	١,٤٣٣,٤٢٦	انمخصصات الفنية للشركات التابعة
(٥٢١,١٣٨)	(١,٩٦٥,٩٣٣)	تأثير التغير في اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٣٣,٧٣٥,٨١٢	٤٣,٣٦٣,٠٣٦	المجموع
		التغير في الموجودات والمطلوبات :
(١٢٠,١٧,٧٢٦)	٤١,٠٠٠,٠٠٠	النقص (الزيادة) في نقد وارصدة لدى بنوك مركزية مستحقة مدة تزيد عن ثلاثة اشهر
(١,٢٥٧,٥٣٦)	٢,٦٥٠,٩٦٢	النقص (الزيادة) في الايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
(١٣٢,٥٥٦,٤٣٢)	(١٧١,٧٤٤,٢٠٥)	(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(١,٤٣٧,٢٩٧)	(٤٨٢,٤٥٤)	(الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
١٤,٥٧٣,٣٦٢	(٢,٤٧٤,٥٤٣)	(الزيادة) النقص في الموجودات الاخرى
٢,٠٠٠,٠٠٠	(٦,٠٠٠,٠٠٠)	الزيادة (النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية مستحقة خلال مدة تزيد عن ثلاثة اشهر
١١٣,٩٥٨,٧٤٨	١٥٢,٨٣٢,٨٤٧	الزيادة في ودائع العملاء
(٣٠,٤٤٦,٣٧٤)	(٢٥,٤٩٤,٤١٠)	(النقص) في تامينات نقدية
٤٣,٥٦٦,٦٥٩	٥٨,٤٨٢,١٦٩	الزيادة في ايداعات مؤسسين لتكوين رأس مال شركات
(٨٠,٤٠٧)	٩٨٧,١٧٤	الزيادة (النقص) في مخصصات متنوعة
(٢٦,٣٣١,٤٢٨)	١١,١٥٧,٨٦٦	(النقص) في مطلوبات أخرى
٣,٥٠٧,٣٨١	٨١,٦٩٥,٧١٠	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة
(١٥,٤٩٩,٨٠٩)	(١٨,٣٠٥,٢٤١)	ضريبة الدخل المتوقعة
(١٢,٢٤٢,٤٢٨)	٦٣,٣٩٠,٤٦٩	صافي التدفقات من (الاستخدامات) النقدية في عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
٦,٣٧٧,٢٠٣	(٦,٣٢٨,٩٦٨)	(الزيادة) النقص في موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(٢٠,٠٣٠,٢٨)	(٣٦,٦١٥,٤٦٩)	(الزيادة) في موجودات مالية متوفرة للبيع
(٢,٢٩٨,٥٦٢)	(١,٤٣٧,٠٠٠)	(الزيادة) في موجودات ملموسة وغير ملموسة
٢٠,٧٥٠,٦١٣	(٤٤,٣٨١,٤٣٧)	صافي (الاستخدامات) في التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل :
١٠٨,٣٤٤	(٥٢٥,٠٢٤)	(النقص) الزيادة في حقوق الاقلية
(٢٢,٦١٩,٥٦٨)	-	(النقص) في مبالغ مقرضة
(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٤,٥٤٥,٢٠٦)	ارباح موزعة على المساهمين
(٣٧,٧٧٧,٩١٢)	(١٥,٠٧٠,٢٣٠)	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
٥٢١,١٣٨	١,٩٦٥,٩٣٣	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(٤٧,٣٧٣,٥٨٩)	٥,٩٠٤,٧٣٥	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٢٠,٤٣٩,٢٤٠	٢٥٢,٦٢٨,١٩٥	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٢٤٧,٠٤٧,٥٩٢	٢٥٨,٥٣٧,٩٣٠	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات للمرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

- ١ - عام
- ان البنك الاردني الكويتي شركة مساهمة عامة أردنية تأسس خلال عام ١٩٧٦ بموجب قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي مدينة عمان.
 - يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٤٨) وخارجها وعددها (٣).
 - أسهم البنك مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية.
 - تم إقرار البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠٠٨/٣) تاريخ ٢٣ تموز ٢٠٠٨.

- ٢ - أسس اعداد القوائم المالية المرحلية
- تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).
- ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة تتفق مع تلك التي اتبعت في اعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.
- تم اعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الاستثمارات المالية للمتاجرة والاستثمارات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية.

ان البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب ان نقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧. كما ان نتائج أعمال الستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ لا تمثل بالضرورة مؤشرا على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

أسس توحيد البيانات المالية المرحلية

- تتضمن البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة البيانات المالية المرحلية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة.

يمتلك البنك كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
الشرق العربي للتأمين	١١,٠٠٠,٠٠٠	٦٥/٧٠ %	تأمين	عمان	٢٠٠١
الشركة المتحدة للاستثمارات المالية	٤,٩٦٦,٢٥٠	٥٠/٣٥ %	وساطة مالية	عمان	٢٠٠٢

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز حتى تاريخ التخلص منها وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.
- تمثل حقوق الاقلية ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

٣- نقد وارصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ ٧٢,٩٥٥,٣٠٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٧٠,٣١٠,٧٣٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

- باستثناء الارصدة مقيدة السحب لمتطلبات الاحتياطي النقدي ، لا يوجد ارصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

- هنالك شهادات ايداع بمبلغ ١٧,٠٠٠,٠٠٠ دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٥٨,٠٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

٤ - ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الارصدة لدى البنوك و المؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد مبلغ ٥,٥٧٠,٥٠٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ ، مقابل ٢,٢٥٦,٣٠٢ دينار كما ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

- بلغت الارصدة مقيدة السحب مبلغ ٨٧٥,٩٦٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٦٩٥,٠٩٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

- بلغت الارصدة المحتجزة لامر مدير هيئة قطاع التأمين ٢٢٥,٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وهي عائدة لشركة تابعة .

٥ - ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

لا يوجد ايداعات تستحق خلال فترة تزيد عن سنة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ على التوالي.

٦- تسهيلات ائتمانية مباشرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٨
دينار	دينار
٧٢٨,٥٠٥	٦٥٩,١٢٢
٢٢,٨٩١,٠٨٨	٦٩,٩٢٧,٠٦١
٣,٤٨٩,١٣٤	٣,٧٢٧,٣٤٢
٣٢,٨٩٧,٣٩٧	٤١,٦٣٣,٥٨٣
١٥٧,٠٠٢,٤٩٩	١٦٦,٣٣٣,٢٨١
٨٢,٠٠٢,٦١٨	٩٢٨,٧١٢,٧٨٢
١٤,٦٤٠,٨٠٤	١٥,٤٢٤,٣٨٤
٣٤,٠١٠,١٦٣	٣٩,٩٠٣,٦٨٠
٤٧,٧٣٠,٢٩٤	٣٨,٥٩٩,٧٩٥
١,١٣٣,٤١٦,٠٧٠	١,٣٠٤,٩٢١,٠٣٠
٥,٢٦١,٦٠٧	٦,١٤٧,٧٩٥
٦٧٢,٦٩٢	٥٣٢,٠٣٤
١,١٢٧,٤٨١,٧٧١	١,٢٩٨,٢٤١,٢٠١

الأفراد (التجزئة) :

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات :

الشركات الكبرى :

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

مؤسسات صغيرة ومتوسطة :

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

الحكومة والقطاع العام

المجموع

ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

فوائد معلقة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٣,١٦٦,٩٥٦ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٣,٣٧٠,٤٥٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٤,٤٥٥,٠٤٥ دينار أي ما نسبته (٠/٤) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٦,٩٨٧,٠٤٥ دينار أي ما نسبته (٠/٣) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة ٣,٩٢٣,٠١١ دينار أي ما نسبته (٠/٣) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٦,٣١٤,٣٥٣ دينار أي ما نسبته (٠/٢) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ----- دينار أي ما نسبته ----- % من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ----- دينار أي ما نسبته ----- % من إجمالي التسهيلات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة :

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة :

٣١ حزيران ٢٠٠٨		الشركات		القروض		الحكومة		الاجمالي	
الافراد	العقارية	الشركات الكبرى	والموسطة	والقطاع العام	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٧١,٨٤٧	١٦٥,٠٧٥	٤,٣٠٧,٣٤٤	٢١٧,٣٤١	-	٥,٢٦١,٦٠٧	٩٨٤,٧٧٥	-	-	-
١٤٤,٦١٠	٦٢,٦٦٦	٧٤٧,٦١١	٢٩,٨٨٨	-	٩٨٤,٧٧٥	-	-	-	-
-	-	(٩٨,٥٨٧)	-	-	(٩٨,٥٨٧)	-	-	-	-
٦١٦,٤٥٧	٢٢٧,٧٤١	٤,٩٥٦,٣٦٨	٢٤٧,٢٢٩	-	٦,١٤٧,٧٩٥	-	-	-	-

الرصيد في بداية السنة

المقتطع خلال الفترة من الإيرادات

المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)

الرصيد في نهاية السنة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧		الشركات		القروض		الحكومة		الاجمالي	
الافراد	العقارية	الشركات الكبرى	والموسطة	والقطاع العام	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٤٠,٩٠٠	٢٠٦,٤٠٣	٢,٩٤٠,٧٠٠	٢٥٠,٨٩٦	٩٥,١٧٥	٣,٨٣٤,٠٧٤	٧١,٥٧٥	-	-	-
١٩٥,٣٦٦	(٤١,٣٢٨)	١,٣٦٦,٦٤٤	٧٣,٦٠١	(٩٥,١٧٥)	١,٤٩٩,١٠٨	-	-	-	-
٦٤,٤١٩	-	-	٧,١٥٦	-	٧١,٥٧٥	-	-	-	-
٤٧١,٨٤٧	١٦٥,٠٧٥	٤,٣٠٧,٣٤٤	٢١٧,٣٤١	-	٥,٢٦١,٦٠٧	-	-	-	-

الرصيد في بداية السنة

المقتطع خلال السنة من الإيرادات

المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)

الرصيد في نهاية السنة

- بلغت قيمة المخصصات التي انتقلت الحاجة إليها نتيجة تصويك أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى مبلغ ٢,٤٥٣,٢٦٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٢,٦٢٥,١٧٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

- بلغ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية غير العاملة على أساس العميل الواحد ١,٤٠٨,٠٩٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ١,١٤١,٠٣٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

- بلغ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية تحت المراقبة على أساس العميل الواحد ٤,٧٣٩,٧٠٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٤,١٢٠,٥٧٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

٧ - موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٨
دينار	دينار
٥٧,٩٩٦,٣٢٠	١٥١,٣١٩,٠٠٠
٤٥,٠٨٨,٦٩٤	٤٣,٦٣٥,٢١٠
٤,٢٣٣,٦٤٠	-
١٣,٩٠٠,٦٩٨	١٥,١٧٢,٧٠٠
١٢١,٢١٩,٣٥٢	٢١٠,١٢٦,٩١٠

موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية :

سندات مالية حكومية وبكفالتها*

سندات واسناد قروض شركات

سندات مالية اخرى

اسهم شركات

مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية :

اذونات خزينة حكومية**

سندات مالية حكومية وبكفالتها

سندات واسناد قروض شركات

سندات مالية اخرى

اسهم شركات

مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية

مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

٥٠,١٥٣,١٥٧	-
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
٥,٥٠٠,٠٠٠	٦,٧٠٠,٠٠٠
٣,٥١٠,٦٢٩	٣,٦٢٢,١٥٦
٨,٨٤٧,٣٢٧	٨,٢٤٣,٠٥٧
٧٨,٠١١,١١٣	٢٨,٥٦٥,٢١٣
١٩٩,٢٣٠,٤٦٥	٢٣٨,٦٩٢,١٢٣

تحليل السندات والاذونات :

ذات عائد ثابت

ذات عائد متغير

المجموع

١٥٠,٩٥٠,٢٦٠	١٩٣,١٧٧,٦٢٨
٢٥,٥٣٢,١٨٠	٢٢,٠٩٨,٧٣٨
١٧٦,٤٨٢,٤٤٠	٢١٥,٢٧٦,٣٦٦

هناك موجودات مالية متوفرة للبيع تظهر بالكلفة المطفأه حيث يتعذر عمليا قياس القيمة العادلة لها بشكل يعتمد عليه وتبلغ قيمتها ٢٨,٥٦٥,٢١٣ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٧٨,٠١١,١١٣ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧.

* يتضمن هذا البند سندات خزينة اردنية بمبلغ ٦٩,٢٧٣,٠٠٠ دينار تستحق بتاريخ ٣٠ تشرين الثاني ٢٠٠٨ ويسعر فائدة ٤/٤٩ % والتي تم التعهد من قبل البنك ببيعها للموسسة العامة للضمان الاجتماعي بموجب اتفاقية اعادة بيع .

** يمثل هذا البند اذونات خزينة بمبلغ ٥٠,١٥٣,١٥٧ دينار استحق منها مبلغ ٢٩,٦٨٢,٧٢٠ دينار بتاريخ ١٥ شباط ٢٠٠٨ و بمعدل سعر خصم ٦/٥ % ومبلغ ٢٠,٤٧٠,٤٣٧ مليون دينار بتاريخ ٢٠ أيار ٢٠٠٨ و بمعدل سعر خصم ٦/٤٦ % والتي تم التعهد من قبل البنك ببيعها للموسسة العامة للضمان الاجتماعي بموجب اتفاقية اعادة بيع .

٩ - ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠٠٨					
أفراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٠١,٣٧٤,٤١٢	٩١,٣٠٥,٩٣٢	٩٠,٢١٠,١٩١	١٣,١١٩,٣٠٤	٣٩٦,٠٠٩,٨٣٩	حسابات جارية وتحت الطلب
٦١,٢٨٠,٣٥٦	٤٤٥,٥٠١	٢٠,١٤٠,٨٣٩	٩٤,٧٧٨	٦٣,٨٣٥,٤٧٤	ودائع التوفير
٤٠٩,٨٠٥,١٢٥	١٩٧,٨٥٨,٩١٠	١٣١,٧٨٠,٧٥٤	٣٤,٥٣٠,٠٨٧	٧٧٣,٩٧٤,٨٧٦	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
١١,٩٥٥,٨٤١	-	١٣,٨٣٥	-	١١,٩٦٩,٦٧٦	شهادات ايداع
٦٨٤,٤١٥,٧٣٤	٢٨٩,٦١٠,٣٤٢	٢٢٤,٠١٩,٦١٩	٤٧,٧٤٤,١٦٩	١,٢٤٥,٧٨٩,٨٦٥	المجموع

٣١ كانون الاول ٢٠٠٧					
أفراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٣٦,٦٠٠,٢٩٧	٣٠,١٣٢٣,٣٢٧	٩٨,٤٢٥,٩٩٢	١١,٨٨٣,٠٠٤	٢٧٧,٢٣٢,٦٢٠	حسابات جارية وتحت الطلب
٥٦,٨٥٢,٨٢٢	١٠٨,٢٣٤	٢,٥٩٤,٩٠٦	١٢٧,٥٧٥	٥٩,٦٨٣,٥٣٧	ودائع التوفير
٤١٣,٠٧٧,٠٤٨	١٠٩,٩٢٢,٧٢٥	١٤٨,٢٠٤,٦٢٥	٧٦,١٧٣,٨٢٧	٧٤٧,٣٧٨,٢٢٥	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
٨,٤٤٦,٦٥٢	-	٢١٥,٩٨٤	-	٨,٦٦٢,٦٣٦	شهادات ايداع
٦١٤,٩٧٦,٨١٩	١٤٠,٣٥٤,٣٨٦	٢٤٩,٤٤١,٥٠٧	٨٨,١٨٤,٤٠٦	١,٠٩٢,٩٥٧,٠١٨	المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الاردنية والقطاع العام داخل المملكة ٤٧,٧٤٤,١٦٩ دينار أي ما نسبته (٣/٨) % من إجمالي الودائع كما في

٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٨٨,١٨٤,٤٠٦ دينار أي ما نسبته (٨/١) % كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ .

- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد ٣٢٣,٦٥٣,٧١٣ دينار أي ما نسبته (٢٥/٩٨) % من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨

مقابل ٢٢٣,٩٧٦,٤٨٧ دينار أي ما نسبته (٢٠/٥) % كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ .

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١٥,٠٠٢,٤٠٣ دينار أي ما نسبته (١/٢٠) % من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨

مقابل ١٢,٩٢٩,٨٢٨ دينار دينار أي ما نسبته (١/١٨) % كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ .

- بلغت الودائع الجامدة ٥٥,٦٠٢,٨١٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ١٧,٠٨٩,١٠٢ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ .

١٠ - أموال مقرضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

عدد الأقساط			
سعر	الضمانات	دورية استحقاق	المبلغ
فائدة الاقتراض	الضمانات	الاقساط	دينار
٨,٢٠	تجبير سندات عقارية	تحدد في نهاية كل فترة فائدة	٥,١٠٤,١٥١
٨,٦٠	تجبير سندات عقارية	دفعة واحدة بتاريخ الاستحقاق	١,٠٠٠,٠٠٠
			١٥,١٠٤,١٥١
الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري			
الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري			
المجموع			
٣١ كانون الأول ٢٠٠٧			
٨,٢٠	تجبير سندات عقارية	تحدد في نهاية كل فترة فائدة	٥,١٠٤,١٥١
٨,٦٠	تجبير سندات عقارية	دفعة واحدة بتاريخ الاستحقاق	١,٠٠٠,٠٠٠
			١٥,١٠٤,١٥١
الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري			
الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري			
المجموع			

- تمثل الأموال المقرضة من المؤسسات المحلية مبلغ مقرضة من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري بقيمة ١٥,١٠٤,١٥١ دينار وقد تم إعادة تمويل قروض سكنية بمعدل أسعار فائدة تبلغ حوالي ٩٪.

- تبلغ القروض ذات الفائدة الثابتة ١٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار وقروض ذات فائدة متغيرة بقيمة ٥,١٠٤,١٥١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨.

١١ - ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٨	
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	
١٦,٣٣٨,٧٧٩	١٨,٣٣٥,٣٢٧	رصيد بداية الفترة/ السنة
(١٥,٨٦٩,٨٠٠)	(١٨,٣٠٥,٢٤١)	ضريبة الدخل المدفوعة
(٦١٠,٩٦٠)	-	دفعة بالحساب
١٨,٤٧٧,٣٠٨	١٢,٦٧٧,٧١٦	ضريبة الدخل المستحقة
١٨,٣٣٥,٣٢٧	١٢,٧٠٧,٨٠٢	رصيد نهاية الفترة/ السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٨	
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	
٩,١١٧,٩٦٨	١٢,٦٧٧,٧١٦	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
(٨٩,٣٧٣)	(٦٦٧,١٩٢)	موجودات ضريبية مؤجلة
٩,٠٢٨,٥٩٥	١٢,٠١٠,٥٢٤	

ب - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٨	
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	
٣٢,٠٨٥,٣٥١	٤١,٧١٧,١١٢	الربح المحاسبي
٢,٣٧٠,٥٩٠	٤,٦٠٣,٨٠٢	أرباح غير خاضعة للضريبة
١,٠٣٦,٩١٧	٤,٢١٠,٨٢٠	مصرفات غير مقبولة ضريبيا
٣٠,٧٥١,٦٧٨	٤١,٣٢٤,١٣٠	الربح الضريبي
٢٩/٦٥%	٣٠/٦٨%	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

- نسبة ضريبة الدخل القانونية في الأردن تبلغ ٣٥٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات وفروع فيها من ١٠-١٦٪.

- تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي ودفع الضريبة المستحقة لفروع البنك في الأردن الخارج حتى نهاية العام ٢٠٠٦، وتم إجراء تسوية نهائية حتى نهاية العام ٢٠٠٤ لفروع البنك في فلسطين.

- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٦ لشركة الشرق العربي للتأمين وحتى العام ٢٠٠٣ للشركة المتحدة للاستثمارات المالية . كما تم تقديم كشف التقدير الذاتي ودفع الضريبة المستحقة لفروع البنك في الأردن والخارج وللشركات التابعة حتى نهاية العام ٢٠٠٧، وبمراي الإدارة انه لن يترتب على البنك اية التزامات تفوق المخصصات المبذولة.

١٢ - مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٨	٣١ كانون الاول ٢٠٠٧
دينار	دينار
٥,٦١٠,٤٨٦	٥,٢٣٩,٠٩٩
١,٢٠٧,٣٥٣	٦,٧٩٩,١٤٨
٢,٩٣١,٩٩٩	٢,٦٨٤,٩٠٧
١,٦٩٥,٤٢٦	٤,٥٣٦,٣٣٥
١٥,٥١٧,٣٣٥	٥,٢٧٨,٥٤٩
٦٨,٦١٩	٦٧,٣٨٤
٢٢,٤٨٠	١٤٧,٤٨٠
٣٤,١٠٧,٦٦٥	٩٥,٩١٦,٠٦٣
١٤,٠٩٢,٢٧٢	٧,٤٤٠,٨١٧
٢,٩٥٧,٠٥١	٣,١٥٥,٤٩٨
٦٩,٢٧٣,٠٠٠	٥,٠٠٦٢,٣٢٦
٥٦,٢٥٨,٨٢٥	٣٣,٤٣٨,٣٨٨
١,٢٦٠,٨٤٣	٩٧١,٠٩٦
٦,٢٤٤,٤٩٢	٥,٠٥٤,٧٢٤
٢١١,٢٤٧,٨٤٦	٢٢٠,٧٩١,٨١٤
فوائد برسم الدفع	
تأمينات وشيكات مقبولة الدفع	
امانات مؤقتة	
مصرفات مستحقة غير مدفوعة	
شيكات مقبولة و مصدقة	
تأمينات صناديق حديدية	
تأمينات عقارات مبيعة	
امانات شركات مساهمة عامة *	
ذمم دائنة	
امانات المساهمين **	
امانات مؤقتة - اتفاقية بيع اذونات و سندات خزينة ***	
امانات ائكتابات ****	
معاملات في الطريق	
مطلوبات اخرى	
المجموع	

* يمثل هذا البند امانات مؤقتة الدفع لشركات مساهمة عامة .

** يشمل هذا البند مبلغ ٢,٩٢٤,٨٤٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ و يمثل حصيلة بيع الاسهم غير المكتتب بها و البالغة ١,١٣٦,٤٩٥ سهم بموجب السعر السوقي للسهم خلال عام ٢٠٠٦ حيث تم قيد فرق السعر السوقي للسهم عن سعر الاصدار و البالغ ٣ دانائر كامانات مساهمين .

*** يمثل هذا البند قيمة المبالغ المقبوضة من المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي و الناتجة عن اتفاقية اعادة بيع اذونات خزينة .

**** يمثل هذا المبلغ حصيلة رديات الاككتابات في شركات مساهمة عامة قيد التأسيس .

***** تتضمن المطلوبات الاخرى والذمم الدائنة أرصدة تعود للشركات التابعة بمبلغ ١٤,٦٤٤,٧٤٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٧,٩١٣,٩٦٩ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ .

١٣- الفوائد الدائفة

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٢٢,٣٤٧	٢٥,٨٩١
٢٠,٢٨,٦٦٨	٢,٤٧٤,٦٢٨
٢٣١,٥٣١	٢٧٦,٩٦٩
١,٤٩٨,٣٧٦	١,٧٢٨,٢٨١
٦,٨٢٣,٠٦٤	٧,٩٨٣,٦٧٥
٣٠,٧٨٨,٠٨٣	٣٥,٩٥٨,١٣١
٥٥١,٦٧٧	٦٤٨,٤٧١
١,٤٣٥,٨١٦	١,٦٥٩,٠٣٩
١,٣٧٨,٠٢٣	١,٦٠٠,٤٣٣
٢,٦٠٩,١٢١	٣,٩٩٦,٥١٩
٥,٩٠٤,٩٢٧	٥,٣٧١,٣٠٤
٣,٦٢١,٠٥٤	٥,٩٤٨,١١١
٣,٤٠٧,١٤٠	٢,٢٥٩,٧٤٠
٣٥,٠٨٩	١٩٦,٢٠١
٦٠,٢٣٤,٩١٦	٧٠,١٢٧,٣٩٣

تسهيلات ائتمانية مباشرة:

للافراد (التجزئة):

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات

الشركات الكبرى

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

المؤسسات الصغيرة والمتوسطة

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

الحكومة والقطاع العام

أرصدة لدى بنوك مركزية

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية متوفرة للبيع

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

أخرى

المجموع

١٤- الفوائد المدبنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٣,٦٧٣,٣١٥	٦,١٠٨,٦١٧
٥٨١,٧٤٥	٧٨٢,٩٧٧
٢٧٦,٠٥٤	٣٠٧,٦٤٤
١٥,٤٤٠,٧٩٠	١٨,٥٦٩,٠١٠
-	٣٠٦,٦٢٣
٥,٩١٣,٦٠٧	١,٥٠٣,١٧٧
٣٠٥,٤٤٥	٦٤٦,٣٦٨
٦٤١,٤٦٥	٧٨٩,٩١٤
٢,٧٤٣,٣٤٨	٢,٠٩١,٩٠١
٢٩,٥٧٥,٧٦٩	٣١,١٠٦,٢٣١

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء:

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

شهادات إيداع

تأمينات نقدية

أموال مقرضة

رسوم ضمان الودائع

أخرى

المجموع

١٥ - حصة السهم من ربح السنة العائد لمساهمي البنك

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٢,٤١٦,٦٤٩	٢٧,٤٠٥,٣٩٩	١١,٤٠٩,٣٠٢	١٤,٥٤١,٩٦٦
سهم	سهم	سهم	سهم
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
دينار / سهم	دينار / سهم	دينار / سهم	دينار / سهم
٠/٢٢٤	٠/٢٧٤	٠/١١٤	٠/١٤٥

ربح الفترة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

الحصة الاسمية والمخفضة للسهم من ربح الفترة - مساهمي البنك

تم احتساب المتوسط المرجح لعدد الاسهم على اساس ١٠٠ مليون سهم عوضاً عن ٧٥ مليون سهم كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ على اعتبار ان الزيادة في عدد الاسهم خلال العام ٢٠٠٨ ناتجة عن توزيع اسهم منحة .

١٦ - (خسائر) ارباح موجودات مالية للمتاجرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨ حزيران		٢٠٠٧ حزيران	
أرباح (خسائر)	أرباح (خسائر)	أرباح (خسائر)	أرباح (خسائر)
متحققة	غير متحققة	متحققة	غير متحققة
دينار	دينار	دينار	دينار
٨٠١,٦٤٦	١٠٨,٦٣٢	٦٢,٥٣٢	٩٧٢,٨١٠
المجموع		المجموع	
٨٠١,٦٤٦	١٠٨,٦٣٢	٦٢,٥٣٢	٩٧٢,٨١٠
٢٠٠٨ حزيران	٢٠٠٧ حزيران	٢٠٠٨ حزيران	٢٠٠٧ حزيران
١٨٠,١٣٩	(٤٢,٢٨٦)	١٨٠,١٣٩	(٤٢,٢٨٦)
١٨٠,١٣٩	(٤٢,٢٨٦)	١٨٠,١٣٩	(٤٢,٢٨٦)

أسهم شركات

المجموع

أسهم شركات

المجموع

١٧ - ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٤٢٩,٩٥٢	٤٨٧,٥٠٢
٦١٥,١٢٠	١,٠٩٤,٠٠٩
١,٠٤٥,٠٧٢	١,٥٨١,٥١١

عوائد توزيعات اسهم شركات
ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
المجموع

١٨ - كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لقرارات لجنة بازل،
وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

٣٠ حزيران ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٨
دينار	دينار

بنود رأس المال الاساسي
رأس المال المكتتب به
الاحتياطي القانوني
الاحتياطي الاختياري
علاوة (خصم) الاصدار
حقوق الاقلية
اسهم مقترح توزيعها
الارباح المدورة

يطرح منه
مبالغ مقيدة السحب

مجموع رأس المال الاساسي

بنود رأس المال الاضافي
احتياطي مخاطر مصرفية عامة
التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات
المتوفرة للبيع بنسبة ٤٥ % من اصل القيمة

يطرح منه
استثمارات في بنوك و شركات مالية تابعة
استثمارات في رؤوس اموال البنوك و الشركات
المالية الاخرى

مجموع رأس المال التنظيمي

مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
نسبة كفاية رأس المال التنظيمي (%)
نسبة رأس المال الاساسي (%)*

* تم احتساب رأس المال الاساسي بعد طرح استثمارات في بنوك و شركات مالية تابعة كونه لم يتم دمج
بياناتها المالية.

١٩ - معلومات عن قطاعات الأعمال

١. معلومات عن أنشطة البنك

- يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية، كما يمتلك البنك شركتين تابعتين تختص بخدمات التامين والوساطة المالية :
- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .
- حسابات المؤسسات : يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- التمويل المؤسسي : يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكله التمويل وإصدار نشرات الاكتتاب.
- الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .
- خدمات التأمين : ممارسة معظم خدمات التأمين
- خدمات الوساطة المالية : ممارسة معظم خدمات الوساطة والاستشارات المالية .

٢٠ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة

قام البنك بالتحويل في محاملات مع الشركات التابعة و كبار المساهمين و أعضاء مجلس الإدارة و الإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتادية للبنك و باستخدام أسعار الفوائد و العملات التجارية . ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عملة و لم يؤخذ لها أي مخصص .

و فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات العلاقة خلال السنة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة			
٣١ كانون الاول	٣٠ حزيران	اعضاء مجلس			
٢٠٠٧	٢٠٠٨	المنداء الشفويين	الادارة	قياس المساهمين	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	بنود داخل الميزانية :-
١٢٠١٣١٠٦٦٩	٩٠٤٣٤٠١٩	٦٣٠٠٢٣٠	٨١٨٠٣٦٨١	-	تسهيلات ائتمانية *
١٠٩٤١٠٤٩٥	٧٠٥٤٣٠٤٠٢	-	-	٢٠٥٤٣٠٤٠٢	موجودات مالية متوفرة للبيع
٧٠٠٣٠٠٤٤٤	٧٠٠٣٠٠٤٤٤	-	-	٧٠٠٣٠٠٤٤٤	موجودات مالية مستقط فيها لتاريخ الاستحقاق - صافي
١٢٠٠٧١٠٠٦٦٨	١٢٠٠٧٣٦٠٩٩٥	-	-	١٢٠٠٧٣٦٠٩٩٥	ودائع البنوك و المؤسسات المصرفية
١٧٠٥٠٩٠٨٠١	٥٠٠٨٧٠١٢٩١	٤٩١٠٤٣٢	١٥٠٦١١٠٣٩٣	٣٤٠٧٦٧٠٤٦٦	ودائع
٣٩٧٠٥٦٠	٣١٠٠٢٥٨	٣١٠٠٢٥٨	-	-	التأمينات النقدية
بنود خارج الميزانية :-					
١٩١٠٠٥٠	١٩٣٠١٠٠	١٠٠٥٠	٩٠٨٠٠	١٨٧٠٢٥٠	كفالات

المجموع		المجموع			
٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	٣٠ حزيران	
٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	عناصر بيان الدخل :-
١٠٣٧٩٠٤٢٠	٤٦٨٠٧٣٣	١٣٠٦٠٥	٧٢٠٨٨٦	٣٨٢١٢٤٢	فوائد و وصولات دائنة
٢٠١٠٢٠٨٢٤	٢٠٧٠٢٠٤٨٧	٥٠٥٤٦	٣٠٦٠٠٤٧	٢٠٣٩٥٠٨٩٤	فوائد و وصولات مدينة

الحدود الدنيا والحدود العليا لتسبب الفوائد والعوامل:

الدائنة	٧٠٥ - ١٣	٠ - ٤
المدينة	٣٠٦٠٥ - ٣٠٢٥	١٠٥ - ٦

* من ضمن التسهيلات الائتمانية المباشرة و غير المباشرة المعقولة لأعضاء مجلس الإدارة مبلغ ٧٠١٤٦١٠٢٧ دينار يخص ائتمان ممنوح لأعضاء مجلس إدارة الشركات التابعة و ذوي الصلة بنوب عن البنك عضوان في مجلس إدارة الشركة المتحدة للاستثمارات المالية و عضوان في مجلس إدارة شركة الشرق العربي للتأمين .

بلغت الرواتب للإدارة التنفيذية العليا للبنك ما مجموعه ١٠١٤٦٠٤٣٥ دينار للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ (مقابل ٩٩٦٠٤٩٨ دينار للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧) ما عدا المكافآت والعوافر المرتبطة بالانتاجية.

٢١ - ارتباطات و التزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل ان تطرأ تتمثل فيما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣٠ حزيران ٢٠٠٨	
٧٢,٢٩٠,٤٢٠	٩٠,٧٩٥,٥٤٦	اعتمادات
١٥,٣٦٣,٨٤٦	٢٢,٥٧٢,٦٥٢	قبولات
		كفالات :
٨٠,٠٦٨,٥٦٥	٨٠,٨٤٧,٨٨٥	دفع
٦٣,٥١٧,٩٤٢	٦٢,٦٥٢,٣٨١	حسن تنفيذ
٤٩,٧٨٨,٤١٠	٣٦,٤٢٤,٨٥٥	أخرى
٩٥,٩١٨,٤٤٨	١٠٧,١٦٠,٣٨٦	سكوف تسهيلات انتمائية مباشرة غير مستغلة
٣٦٨,٩٤٧,٦٣١	٤٠٠,٤٥٣,٧٠٩	

٢٢ - القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك ٢,٢٥٨,٨٠٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ مقابل ٢,٢٦٥,١٥٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ ، وبرأي الإدارة والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على البنك التزامات تفوق المخصص المأخوذ لها البالغ ٢٦٤,١٥٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ .

كما انه لا يوجد قضايا مقامة على الشركة التابعة لشركة المتحدة للاستثمارات المالية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

كما بلغت القضايا المقامة ضد الشركة التابعة شركة الشرق العربي للمطالبة بتعويضات حوادث مختلفة القيمة ١٠,٤٢,٩٩٠ دينار لدى المحاكم كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ (مقابل ٦٧٠,٤٥٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧) وبرأي الإدارة والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على الشركة التزامات تفوق المبالغ المخصصة لها ضمن بند صافي مخصص الادعاءات .

٢٣ - رأس المال والأرباح الموزعة

وافقت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٥ آذار ٢٠٠٨ على توزيع أرباح نقدية بنسبة ٢٠% من رأس المال المنفوع بقيمة خمسة عشر مليون دينار أردني . كما وافقت في اجتماعها غير العادي والذي عقد بنفس التاريخ على زيادة رأس مال البنك الى مائة مليون دينار عن طريق رسملة خمس و عشرون مليون دينار من رصيد علاوة الاصدار و توزيعها على مساهمي البنك و بواقع سهم لكل ثلاثة اسهم .

٢٤ - الاحتياطات القانونية

لم يتم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب احكام قانون الشركات حيث أن هذه البيانات المالية مرحلية.

٢٥ - أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة للفترة السابقة لتناسب مع تبويب أرقام البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨ .